

Vox Brian May Special

Руководство пользователя

Комбо

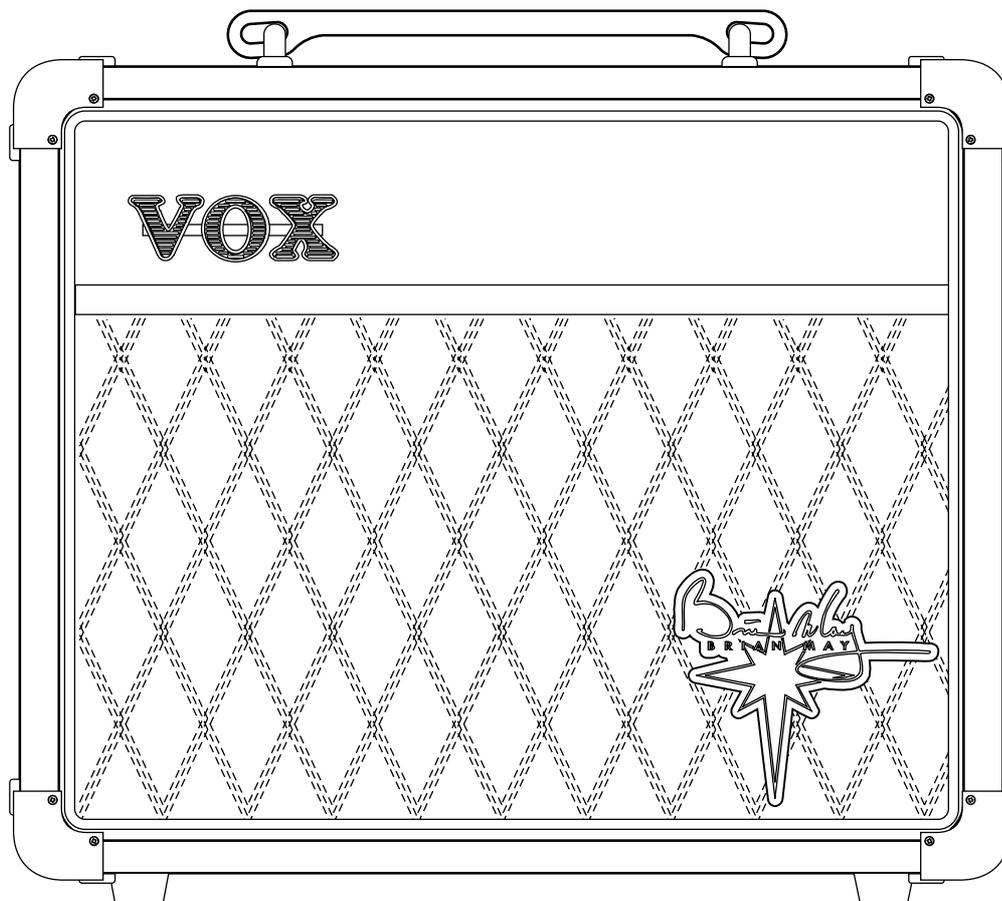
Официальный и эксклюзивный дистрибьютор компании Vox на территории России, стран Балтии и СНГ — компания A&T Trade.

Данное руководство предоставляется бесплатно. Если вы приобрели данный прибор не у официального дистрибьютора фирмы Vox или авторизованного дилера компании A&T Trade, компания A&T Trade не несет ответственности за предоставление бесплатного перевода на русский язык руководства пользователя, а также за осуществление гарантийного сервисного обслуживания.

© ® A&T Trade, Inc.

Гарантийное обслуживание

По всем вопросам, связанным с ремонтом или сервисным обслуживанием комбо Brian May Special, обращайтесь к представителям фирмы Vox — компании A&T Trade. Телефон для справок (095) 242-5325.



Техника безопасности

- Прочтите данное руководство.
- Выполняйте все инструкции, изложенные в руководстве.
- Следуйте всем предупреждениям.
- Следуйте всем инструкциям.
- Не располагайте прибор вблизи воды.
- Не устанавливайте на прибор сосуды с жидкостью, типа ваз.
- При загрязнении прибора протирайте его чистой сухой материей.
- При установке прибора убедитесь в наличии достаточной вентиляции, не закрывайте вентиляционные отверстия прибора.
- Не устанавливайте прибор вблизи источников тепла, таких как радиаторы, батареи и т. д.
- Данный прибор должен быть заземлен. Во избежание поражения электрическим током, применяйте только розетки с шиной заземления. При несостыковке вилки с местной розеткой, обратитесь в техническую службу для замены розетки на подходящую.
- Оберегайте сетевой шнур от повреждений и перегибов, особенно вблизи вилки и точки выхода из прибора.
- Производите установку оборудования согласно требованиям производителя.
- Отключайте прибор от сети во время грозы или при длительных перерывах в эксплуатации.
- Отключение выключателя питания не изолирует прибор полностью от сетевой линии, поэтому для полного отключения вынимайте вилку из розетки.
- Пользуйтесь услугами только квалифицированного персонала в случаях повреждения сетевого шнура, повреждения прибора вследствие падения, нарушения нормальной работы прибора, повреждения корпуса прибора, попадания прибора под дождь, попадания жидкости или посторонних предметов внутрь прибора.
- Не устанавливайте данное оборудование на значительном расстоянии от розетки.
- Не устанавливайте данное оборудование в ограниченном замкнутом пространстве.
- Используйте только сертифицированные производителем или приобретенные в комплекте подставки, опоры и другие приспособления. При использовании тележек, предохраняйте прибор от падения.



WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.



Символ молнии в треугольнике предупреждает пользователя о наличии потенциально опасных напряжений под защитным кожухом прибора. Эти напряжения могут оказаться достаточными, чтобы вызвать электрошок у человека.



Символ восклицательного знака в треугольнике сообщает пользователю, что в техническом описании или в другой поставляемой с аппаратурой литературе содержатся важные инструкции по вопросам управления, безопасности и обслуживанию.

Декларация соответствия европейским стандартам СЕ

Маркировка СЕ на приборах компании, работающих от сети и выпущенных до 31 декабря 1996 года означает, что они удовлетворяют требованиям стандартов EMC Directive (89/336/ЕЕС) и CE mark Directive (93/68/ЕЕС). Приборы с этой маркировкой, выпущенные после 1 января 1997 года, кроме перечисленных стандартов удовлетворяют еще и требованиям стандарта Low Voltage Directive (73/23/ЕЕС).

Маркировка СЕ на приборах компании, работающих от батарей, означает, что они удовлетворяют требованиям стандартов EMC Directive (89/336/ЕЕС) и CE mark Directive (93/68/ЕЕС).

Вступительное слово

Один из наиболее популярных исполнителей “классического рока”, Brian May не нуждается в представлении. Благодаря работе в группе Queen, он стал практически одним из “монстров” рока, также успешно пишущим песни и аранжировки. И, благодаря своему уникальному стилю игры, всегда узнаваемый гитарный звук Brian дал ему статус “живой легенды”. Как известно, длительная и успешная карьера Brian всегда ассоциировалась с усилителями Vox и знаменитая “стена” из девяти комбо AC30 является “маркой Brian May”, известной во всех четырех частях света!

Но далеко не так известен источник записи его студийных альбомов. Как ни странно, но многие из них были записаны с помощью невзрачного комбо домашнего изготовления, созданного басистом Queen, John Deacon, в начале 70-годов. В честь создателя, этот уникальный и прекрасно звучащий маленький аппарат был назван усилителем “Deacy”, и именно его звук можно услышать в большинстве знаменитых записей Brian и Queen, включая “The Fairy Feller’s Master-stroke” и “Vijou”.

Совместно работая с Brian, мы рады представить вам этот новый продукт — Brian May Special...

Brian о комбо Vox Brian May Special!



Много времени я думал о том, что будет со мной в тот день, когда легендарный усилитель Deacy перестанет работать! И я задавал себе вопрос о том, что мне надо будет приобрести, чтобы создавать звук, аналогичный тому, что был во времена “The Fairy Feller’s Masterstroke” с альбома “Queen 2” и “Vijou” с альбома “Innuendo”.

Так вот..... Он перед вами!! Теперь я уверен, что Steve Grindrod и Vox смогут помочь мне — и вам — в достижении небывалого звука, который невозможно получить никакими эмуляторами усиления!!!

ЭТО СДЕЛАНО ДЛЯ ВАС!!!

Или меня зовут не Brian May!

Включайте его и удачи!

Ура!

Brian May

Декабрь 2002, Лондон, Англия.

A large, stylized handwritten signature of Brian May in black ink. The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke at the end.

Детали: история, использование и философия конструкции

Как было сказано во вступительном слове, оригинальный усилитель Deacy был сконструирован басистом Queen, John Deacon, где-то в 1970/1971 году, когда они вместе с Brian учились в университете. Он собрал ставший легендой компактный комбо из списанных радиодеталей! Усилитель основывался на простой транзисторной схемотехнике Mullard, относящейся к времени первой популярности транзисторов, в основном использовавшихся в автомобильных радиоприемниках. Г-н Deacon смонтировал эту схему в компактном “книжном”



громкоговорительном кабинете 1960-годов и использовал его для раскачки комбинации маленького вуфера и твиттера, находящихся в этом же корпусе. При подключении батареи 9 вольт, Deacy получил 0.45 Вт мощности, естественно RMS!

**Примечание: о технических деталях оригинального Deacy смотрите главу в конце данного руководства.*

Два друга быстро осознали, что при подключении Deacy к собранной Brian домашним педали Treble Booster (которая акцентировала частоты “верхней середины”) и к гитаре “Red Special”, полученный звук получался очень приятным и неповторимым. Этот великий звук был результатом полностью домашних разработок и стал основой огромного количества записей соло и гитарных партий Brian в большинстве альбомов и синглов группы Queen.

Оригинальный Deacy был очень уникальным и, из-за своего возраста, неповторимым усилителем. Не удивительно, что Brian преклонялся перед ним, как перед неотъемлемой частью своего звука. К сожалению, содержащиеся в усилителе электрические компоненты и системы динамиков со временем были сняты с производства, а соответствующие батареи стали просто недоступны! Также, оригинал имел существенные ограничения из-за отсутствия регулировок и невозможности самостоятельной работы — Brian всегда использовал его в совокупности со своей педалью Treble Booster.

По этим причинам, после консультации с г-ном May, было решено, что Brian May Special должен быть вариацией оригинальной системы Deacy (усилитель Deacy плюс Treble Booster), что кроме эмуляции оригинального звука, даст ряд новых возможностей и регулировок, отсутствующих в исходнике. Brian также очень хотел, чтобы результирующий аппарат был практически удобен. И так, усилитель для записи VOX Brian May Special теперь существует...

Технически, Brian May Special является 10-ваттным, 1 x 6.5” комбо со звуком, идентичным домашней системе Brian “Deacy System” (т.е. комбинации его Treble Booster/Deacy) и также предоставляет следующие дополнительные характеристики для увеличения гибкости использования:

- Регуляторы для Gain, Tone и Volume плюс переключатель High/Low Gain.
- Выход Booster, позволяющий использовать секцию бустера для раскачки другого усилителя. Это использовалось Brian при раскачке его педалью Treble Booster комбо AC30 на концертах, и секция бустера Brian May Special звучит аналогично домашнему устройству Brian.
- Выход на запись/наушники.
- Выход на внешний громкоговоритель.

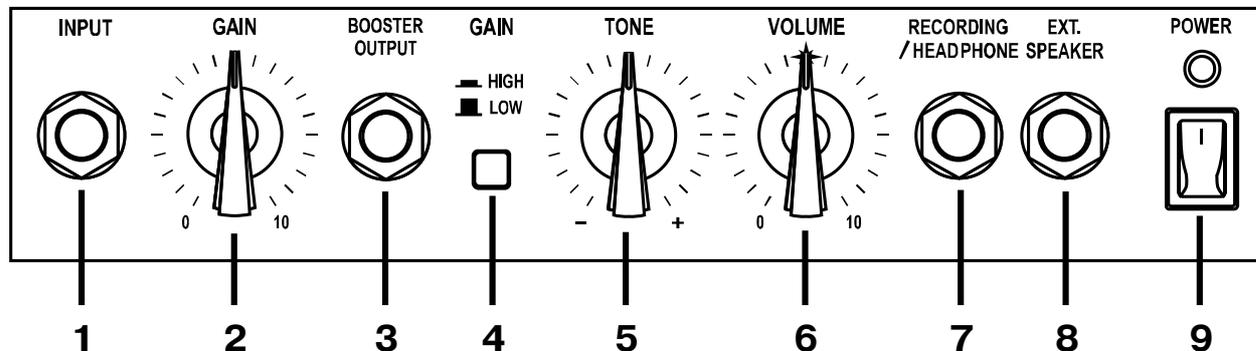
Важное замечание: В оригинальной системе Deacy у Brian May оба — Treble Booster и Deacy питались от батарей 9 В. Поэтому Brian May Special имеет две схемы “эмуляции батарей” (одна для секции бустера, другая для усиления), которые воссоздают уникальные характеристики оригинальных батарей.

Дополнительную информацию о комбо читайте далее.....

Обзор Brian May Special

Верхняя панель

Как было сказано ранее, этот уникальный комбо идеален для репетиций, записи или раскачки вашего любимого усилителя, придавая звуку дополнительную мощь и сустейн. Мы уверены, что с его помощью вы сможете получить великолепные гитарные звуки. Приведем краткий обзор характеристик и регулировок нового Brian May Special.



1. Разъем INPUT

Входное гнездо для подключения гитары к Brian May Special. Пожалуйста, используйте высококачественный гитарный кабель.

2. Регулятор GAIN

Устанавливает усиление секции бустера Brian May Special и действует на общую раскачку усилителя. Вращение этого регулятора по часовой стрелке дает богатые тона овердрайва от средних искажений до максимального насыщения. Также, когда этот регулятор установлен в минимальное положение, ваш звук будет непередаваемо чистым. Этот регулятор крайне эффективен при использовании выхода бустера BOOSTER OUTPUT (3) для раскачки предусилителя другого усилителя.

3. Разъем BOOSTER OUTPUT

Этот выход позволяет вам использовать секцию бустера Brian May Special для раскачки предусилителя другого усилителя. Подключение сюда входа другого усилителя даст плавный овердрайв с дополнительными сустейном и музыкальными гармониками. Запомните, секция BOOSTER комбо Brian May Special является полной эмуляцией домашней педали Treble Booster, используемой Brian для раскачки канала Normal его AC30 при концертной и студийной работе.

Важное замечание 1: Использование джека BOOSTER OUTPUT отключает усилитель Brian May Special. Поэтому при использовании Brian May Special в качестве бустера вы не сможете использовать его, как усилитель.

Важное замечание 2: При использовании BOOSTER OUTPUT на выходной сигнал оказывают влияние только две регулировки — регулятор GAIN (2) и переключатель GAIN (4). Регуляторы TONE (5) и VOLUME (6) не эффективны.

Примечание BRIAN MAY 1: Для звучания бустера аналогично оригиналу Treble Booster:

- регулятор GAIN (3) установить полностью на “10”;
- и
- переключатель GAIN (4) установить в нажатое положение HIGH.

4. Переключатель GAIN

Этот кнопочный переключатель позволяет осуществить выбор между высоким/низким усилением секции предусилителя (см. блок-схему далее). Установка HIGH (переключатель нажат) дает естественное звучание с высоким овердрайвом, а установка LOW (переключатель отжат) дает плавный, менее перегруженный звук, идеально подходящий для более тихого динамичного исполнения. Имейте в виду, что эффект переключателя сильно зависит от установки регулятора GAIN (2). Как всегда, эксперимент - это лучший путь для получения вашего любимого звука.

5. Регулятор TONE

Этот регулятор расположен после схемы овердрайва комбо Brian May Special и устанавливает общий тембр усилителя. Вращение его по часовой стрелке от “0” к “+” добавляет высокие частоты и прозрачность звуку, а вращение против часовой стрелки от “0” к “-” добавляет низкие частоты, дающие теплый звук. В центральном положении (“0”) регулятор неактивен. Как и в случае других регулировок, экспериментируйте с ним для нахождения наилучшей установки под конкретную задачу.

6. Регулятор VOLUME

Устанавливает общую громкость комбо.

Примечание BRIAN MAY 2: Для звучания Brian May Special аналогично оригиналу оригинальной комбинации Treble Booster/Deacy, произведите следующие установки:

- регулятор GAIN установить полностью на “10”;
- переключатель GAIN установить в нажатое положение HIGH;
- регулятор TONE установить в центр на “0”;
- регулятор VOLUME установить в центр.

7. Разъем RECORDING/HEADPHONE

Этот разъем позволяет непосредственно коммутировать микшерную консоль или портативный рекордер, типа Korg PXR4 или D1600. Также вы можете подключить сюда наушники для прекрасной эмуляции звука. Для “беззвучной” репетиции установите регулятор VOLUME (6) на ноль.

8. Разъем EXTENSION SPEAKER

Этот разъем позволяет подключить внешний кабинет динамиков для дополнительной тембральной окраски. Обязательно при этом используйте кабель для динамиков (неэкранированный) и убедитесь в том, что кабинет имеет сопротивление не менее 8 Ом и допустимую мощность 10 Вт и более.

Важное замечание: Подключение внешнего кабинета мьютифирует внутренний динамик.

Для оптимального результата мы рекомендуем следующее:

- 1) Используйте кабинеты ТОЛЬКО с сопротивлением не менее 8 Ом, поскольку нарушение этого правила может привести к повреждению усилителя!
- 2) НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ кабинеты с допустимой мощностью менее 10 Вт. При нарушении этого условия вы можете повредить динамик — это не рекомендуется!
- 3) ВСЕГДА для подключения внешнего кабинета используйте высококачественный кабель для динамиков (неэкранированный) — НИКОГДА не используйте гитарный (экранированный) кабель!
- 4) Перед коммутацией кабеля необходимо отключить питание усилителя. В противном случае усилитель может быть поврежден.

9. Переключатель POWER

Включает/отключает питание комбо. Перед включением прибора убедитесь в корректности всех коммутаций.

Очень важное замечание: Всегда включайте питание Brian May Special раньше, чем питание подключенного к разъему BOOSTER OUTPUT другого усилителя во избежание его любых повреждений.

Технические характеристики Brian May Special

- **Габариты** (ширина x высота x глубина): 338 x 300 x 175 мм
- **Вес:** 5.6 кг
- **Выходная мощность:** 10 Вт (RMS)
- **Динамик:** 1 x 6.5”, специальный, полнодиапазонный
- **Входы:** входной джек
- **Выходы:** бустер, внешний динамик, линейный выход на запись/наушники
- **Регулировки:** регуляторы Gain, Tone и Volume; кнопочный переключатель Gain (High/Low), выключатель питания (с индикатором)

*Спецификации могут изменяться без предварительного уведомления.

Техническое описание

1) Оригинальный Deacy



Как было сказано в начале руководства, оригинальный усилитель относится ко времени схемы Mullard, когда транзисторы стали использоваться в бытовых изделиях, типа автомобильного радио, на печатных платах. Усилитель был собран на 4 германиевых транзисторах — двух в предусилителе с каскадом раскачки и двух в выходном каскаде. Схема также имела межкаскадный согласующий трансформатор (между транзистором раскачки и выходной парой) и выходной трансформатор между выходным каскадом и динамиками. При подключении батареи 9 В от фонаря, усилитель выдавал мощность 0.45 Вт.

Схема усилителя была смонтирована в корпусе динамиков 1960-годов с очень малыми габаритами книжной полки, который содержал небольшой вуфер и диффузорный твиттер, подключенный через конденсатор. Из-за технологии изготовления динамиков в то время, по сравнению с современными системами, имел место относительно “вязкий” звук. Поэтому, для устранения такой “замыленности”, оригинальный Deacy использовался в совокупности с изготовленными Brian в домашних условиях гитары и Treble Booster.

Из-за очень низкого входного сопротивления (12 кОм) усилителя, собранного John Deacon из списанных радиоэлементов (запомните, изначально эта схемотехника была рассчитана для использования в автомобильных радиоприемниках), он непосредственно плохо согласовывался с гитарой. Как известно, для датчика гитары необходимо большее входное сопротивление. Поэтому подключение педали бустера было очень важно не только из-за тональных характеристик, но и для согласования всей цепи сигнала.

Как уже было отмечено, все компоненты оригинального Deacy, включая динамики и батареи, сняты с производства. Также имеется еще два негативных фактора:

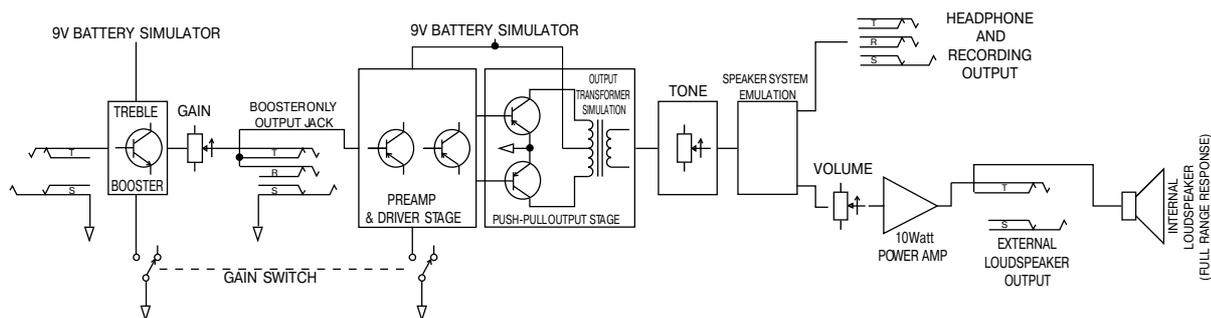
- 1) Отсутствие в оригинальном Deacy регулировок.
- 2) Он всегда использовался совместно с педалью Treble Booster от Brian, которая корректно усиливала верхние средние частоты.

2) Новый Brian May Special

После долгих встреч с Brian было решено, что данная модель должна удовлетворять следующим трем условиям:

- 1) Она должна звучать аналогично домашней “системе Deacy”, состоящей из Treble Booster и оригинального усилителя Deacy, созданного John Deacon.
- 2) Она также должна обладать большими мощностью, возможностями и тональной регулировкой.
- 3) Она должна быть максимально удобной.

Блок-схема Brian May Special



- 1) Секция TREBLE BOOSTER является непосредственной копией домашней педали Brian — Treble Booster. Имеются только следующие отличия:
 - a) Наша схема подключена к каскаду переключения усиления для снижения раскачки бустера при положении LOW переключателя GAIN. Это требуется для неискаженной работы схемы педали.
 - b) Выход организован через регулятор GAIN. В оригинальной педали он отсутствовал. При установке регулятора GAIN на максимум (т.е. в “10”) и переключателя GAIN — в HIGH, будет получен эквивалент оригинальной педали. Регулятор GAIN позволяет варьировать звук.
- 2) Разъем BOOSTER OUTPUT позволяет подавать сигнал бустера в другой усилитель (например, канал Normal комбо AC30) для получения концертного звука Brian. Использование этого разъема отключает усилитель Brian May Special. Это сделано из схемотехнических соображений, поскольку выход секции бустера зависит от подключения к схеме “Deacy” или входу внешнего усилителя, обладающего гораздо большим входным сопротивлением.
- 3) СЕКЦИЯ ПРЕДУСИЛЕНИЯ И РАСКАЧКИ.
Она полностью оригинальна, за исключением следующего:
 - a) Устаревшие оригинальные германиевые транзисторы заменены кремниевыми PNP, но они работают в режимах, полностью воссоздающих старую германиевую структуру.
 - b) Межкаскадный согласующий трансформатор заменен электронной имитацией, полностью эмулирующей воздействие оригинального трансформатора.
 - c) Добавлена схема переключения усиления.
- 4) ДВУХТАКТНЫЙ ВЫХОДНОЙ КАСКАД.
Использован оригинальный формат, но по вышеприведенным соображениям по доступной технологии:
 - a) Германиевые PNP заменены на кремниевые PNP.
 - b) Выходной трансформатор заменен электронной имитацией.
- 5) Схема TONE отсутствовала в оригинальном усилителе Deacy. Она добавлена для расширения возможностей комбо. Она расположена после оригинальной схемы дисторшна и может использоваться для изменения тембральной окраски звука от вязкого “-” до агрессивного “+”. Ее эффект отсутствует в центральном положении регулятора “0”.
- 6) ЭМУЛЯЦИЯ СИСТЕМЫ ДИНАМИКОВ. Эта схема эмулирует “примитивную” тембральную характеристику оригинальной системы динамиков. Выход схемы направлен на разъем RECORDING/HEADPHONE OUTPUT для непосредственного подключения к системам PA или записи, а также на встроенную 10-ваттную систему усиления.
- 7) Регулятор VOLUME устанавливает громкость усилителя мощности.
- 8) 10-ВАТТНЫЙ УСИЛИТЕЛЬ МОЩНОСТИ. Усилитель и динамик имеют ровную частотную характеристику и выдают тот же сигнал, что и направляемый на систему записи/PA.
- 9) Разъем EXTERNAL LOUDSPEAKER позволяет подавать сигнал с выхода усилителя на внешний кабинет (при этом отключается встроенный динамик). Им может служить полнодиапазонная система мониторинга или гитарный кабинет. В обоих случаях результата превосходит самые смелые ожидания, но тональная характеристика может несколько отличаться.

- 10) Оригинальные Treble Booster и Deacy имели батарейное питание, но версия от VOX по разумным соображениям включает в себя блок питания (батареи уже отсутствуют в природе!). Это обусловило введение схемы “ЭМУЛЯЦИИ 9-ВОЛЬТНОЙ БАТАРЕИ”, повторяющей уникальные характеристики, присущие батареям.
- 11) Необходимо отметить, что сигнальная схема использует “фантомную” землю; это исключает проблемы образования земляных петель при коммутации комбо с другим внешним оборудованием.

Важное замечание для пользователей

Данное изделие разработано согласно точным спецификациям и требованиям по напряжению, имеющим место в стране использования изделия. При покупке изделия через Интернет, по письменному запросу, и/или по телефону, вы должны убедиться, что данное изделие предназначен для использования в стране покупателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Использование данного изделия за пределами предусмотренных разработчиками стран может представлять опасность и может аннулировать гарантию производителя или дистрибьютера.

Пожалуйста, также сохраняйте вашу квитанцию в качестве подтверждения покупки изделия. Это может потребоваться при востребовании гарантийных обязательств от производителя или дистрибьютера.



VOX AMPLIFICATION LTD. 9 Newmarket Court, Kingston, Milton Keynes, MK10 OAU, UK <http://www.voxamps.co.uk/>



Brian May Special

VBM1